Mandelbaum • Ida and James Mann • Bruce and Lisa Micley • Marie-Jean Powell • Dr. Robert M. Ravven • Sharon S. Regen • Sarah Savin • Ms. Lois Segal • Henry and Sue Silverman • Adele Tepper • Jonathan and Ruth Tepper • Ellen Waks • Moshe Waldoks

The Zamir Chorale is grateful to the folowing individuals who have so generously contributed to the production of **LIGHTS**, our new recording of Chanukah music from around the world: Joyce and Michael Bohnen • Mira and Jacob Birnbaum • Roz and Mervin Gray • Susan and Frederic Jacobs • Gary and Susan Jacobson • Jay Kroopnick • Elizabeth and Marvin Mandelbaum • the Sandberg Family Foundation • Lewis Weinstein • Eric Zitaner

Donations received after this program went to press will be acknowledged in the April, 1991 concert program booklet.

The Zamir Chorale is supported, in part, by grants from:

Chorus America

Massachusetts Council on the Arts and Humanities, a state agency The Maurice and Anna Saval and Judge John J. Fox Endowment Fund

LIGHTS³ was conceived by Joshua Jacobson, Hankus Netsky and Moshe Waldoks. Musical arrangements, unless otherwise indicated, are by Joshua Jacobson and Hankus Netsky. Lighting design by Linda Blocker.

Unauthorized taping of this concert is strictly prohibited.

Please do not take pictures during the concert.

Kindly turn off the electronic signal on your watch or pager.

A WEAVE OF VOICES

with guest artists:
Cantor Alberto Mizrahi of Chicago and
Cantor Charles Osborne of Newton
Sunday, April 14, 1991 at 3:00 PM
Sanders Theatre, Cambridge

Produced by the Zamir Chorale of Boston POB 126, Newton, MA 02159

Tightsin

Boston Celebrates Chanukah
with
the Zamir Chorale
the Klezmer Conservatory Band
and
Moshe Waldoks



Sunday, December 9, 1990 3:00 pm and 7:30 pm

Sanders Theatre, Cambridge

Musical Selections

Hot a Git'n Chanukah

guest soloist: Moshe Waldoks

Mi Zeh Yemallel

solo: Chaim Parchi

Moyshe Oysher

trad. Morroccan

Siete Ijos Tiene Hanna trad. Spanish
Susan Carp-Nesson, Deborah Shapiro, Heather Zacker
Ocho Kandelikas Flory Jagoda
solos: Rick Boyar, Heather Zacker, Shari Baker

Clarinet Doyneh Tarras
Mekhuteyneste Mayne traditional
Ikh hob dikh tsufil Lib Towber/Olshanetsky
Fayer/Bulgar à la Naftule trad./Brandwein

Havah Nagilah traditional

Erev Shel Shoshanim Joseph Hadar (arr: J. Klebanow)

Halleluyah LaOlam Kobi Oshrat

Candle Lighting Moyshe Oysher

guest soloists: Cantor Chales Osborne and Ilana Garber
Maoz Tsur traditonal

Al HaNissim Dov Frimer

intermission

Odecha

Salamone Rossi

solo ensemble: Joyce Bohnen, Sharon Brown, Cantor Charles Osborne, Hal Katzman, Mark Haberman

Pis'chu Li Shaarey Tsedek Sholom Secunda

guest soloist: Cantor Charles Osborne

Pit'chu Li Shaarey Tsedek

Robert Solomon

solo ensemble: Dan Nesson, Larry Sandberg, Mark Stepner, Michael Victor

Berele's Sherele Watch Your Step Unter Boymer

Farber Lowenthal/Rumshinsky Oysher/Olshanetsky

Light the Legend Sevivon

Michael Isaacson trad. (arr S. Barnett)

Shemen Zakh

Chaim Parchi

solo: Chaim Parchi

I Have a Little Dreydel

Michael Gelbart (arr: M. Lazar)

guest soloists: Mat and Michael Zaitchik

Drey Dreydelekh

Moyshe Oysher

Zamir Chorale of Boston

Now in its twenty-second season, the Zamir Chorale is regarded as one of the most significant proponents of Jewish music. Since its formation by Music Director Joshua Jacobson in 1969, the Chorale has remained committed to perpetuating Jewish culture through song and to sharing music of the highest quality with its audiences.

Zamir's credits are numerous. The Chorale has performed throughout the United States, from California to Maine, toured Israel and Great Britain, and appeared with the Jerusalem Symphony and Israel Philharmonic Orchestras under the batons of Zubin Mehta and Daniel Barenboim. Locally, the chorus has appeared with the New England Conservatory Orchestra and has performed for the International Society for Contemporary Music, the American Choral Directors Association Eastern Division Convention and Boston's First Night Celebrations.

Zamir has received consistent praise in both local and national media; writing in the Boston Globe, Richard Dyer dubbed Zamir "a virtuoso outfit." In 1978 Zamir received the Silver Medallion award for performing excellence from Boston's Association for the Performing Arts, and in 1988 the Myrtle Wreath Award from the New England Region of Hadassah. The Zamir Chorale of Boston is in residence at Hebrew College.

Joshua R. Jacobson, founder and director of the Zamir Chorale of Boston, holds a Bachelors degree in Music from Harvard College, a Masters in Choral Conducting from the New England Conservatory, and a Doctor of Musical Arts from the University of Cincinnati. In addition to his responsibilities with the Chorale, Professor Jacobson is Chairman of the Department of Music at Northeastern University and Director of the University's choral program. He has conducted workshops on choral music for various groups, including the American Choral Directors Association, the American Conference of Cantors and the Zimriyah International Choral Festival; and has guest conducted a number of ensembles, including the Boston Lyric Opera Company. In March of 1989 he spent four weeks in Yugoslavia as a "Distinguished Professor" under the auspices of the Fulbright program. He has given lectures on various aspects of music for a number of organizations, including the pre-Symphony lectures sponsored by the Friends of the New England Conservatory. He has also written textbooks on music theory and appreciation, articles on various aspects of choral music, and compositions and arrangements which have been performed throughout the United States as well as in Canada, Europe and Israel.

Sara Kohane is a native of New Jersey. The recipient of several honors and awards, she has appeared in recital on numerous occasions as soloist, chamber musician and accompanist. She is presently on staff in Boston University's vocal department as a coach/accompanist, and is the accompanist for Boston's Chorus Pro Musica. Ms. Kohane received her Bachelor of Music in piano performance from the University of Michigan and her Master of Music in vocal accompaniment from Boston University. This is her first season as the Zamir Chorale's accompanist.

sopranos

Shari Baker • Joanne Camann • Lynne Herschfus • Judy Israel • Gail Javitt • Laurie Libenson • Sharon Offenberg • Sharon Salloway • Barbara Schack • Deborah Shapiro • Esther Shorr • Helen Wanderstock • Jody Weixelbaum • Phyllis Werlin

altos

Susan Carp-Nesson • Johanna Ehrmann • Rena Finkelstein • Deborah Marion Foner • Sharon Eisner Gillett • Lisa Goldberg • Faye Kalmbach • Laura Klebanow • Marina Livshetz • Lisa Newfield • Nancy Sargon-Zarsky • Karen Seif • Heather Zacker

tenors

Fran Barg • Mimi Bernstein • Rick Boyar • Joel Davidson • Danny Fath • Jonathan Kaplan • Mark Lebowitz • Daniel Nesson • Leila Joy Rosenthal • Larry Sandberg

basses

Peter Bronk • Gennady Konnikov • Chaim Parchi • Arthur Rabson • Arthur Shapiro • Paul Solomon • Mark Stepner • Mark Vasa • Michael Victor

Joshua Jacobson, Music Director Anna Schutz, Manager Sara Kohane, accompanist Sharon Offenberg, Soprano Section Leader Johanna Ehrman, Alto Section Leader Leila Rosenthal, Tenor Section Leader Mark Stepner, Bass Section Leader

Susan Carp-Nesson and Rena Finkelstein, Presidents Jonathan Kaplan, Vice President Jody Weixelbaum, Treasurer Fran Barg, Secretary Michael Victor, Librarian Board of Directors Jules Rosenberg, Chairman Jeffrey Levine, Vice-Chairman Gail Newman, Treasurer Fran Barg, Secretary

Donna Levy-Alon • Hannah Aroesty-Cohen • Hadassah Blocker • Joyce Bohnen • Sheila Decter • Nancy Finn • Peter Finn • Hon. Judge John J. Fox • Michael Haselcorn • Stanley Hatoff • Rabbi Richard Israel • Ronda Jacobson • Mitchell Kur • Deborah Moscowitz • Susan Carp Nesson • Hankus Netsky • Cantor Charles Osborne • Keith Osher • Barbara Palant • Leila Joy Rosenthal • Lawrence Sandberg • Dr. Samuel Schafler • Cantor Gregor Shelkan • Scott Tepper • Joseph Tischler • Moshe Waldoks

The Klezmer Conservatory Band

Hankus Netsky, Director

Judy Bressler, vocals
Ilene Stahl, clarinet
Hankus Netsky, saxophone, piano
Miriam Rabson, violin
Robin Miller, flute, piccolo
Gary Bohan, cornet
Merryl Goldberg, saxophones
Mark Hamilton, trombone
Evan Harlan, piano, accordion
James Guttman, bass
Grant Smith, drums
Steve Netsky, banjo, guitar

The vibrant music of the **Klezmer Conservatory Band** comes from the shtetls of Eastern Europe, the stages of Yiddish theatre and the jazz clubs of America. The Band has performed concerts throughout the United States and Europe and has released five albums on the Vanguard and Rounder labels. The *New York Times* praised the band, calling it "an upbeat and exultant ensemble, reflecting a warmth and reverence for its music."

Moshe Waldoks enjoys a reputation as a "Renaissance Jew." Among his many accomplishments, he has taught Jewish Studies

at Clark University, lectured at synagogues around the country, served as Cantor of Temple Emanuel in Newton, produced and hosted numerous television programs, and acted in the acclaimed film, *The Imported Bridegroom*. He is co-author, with William Novak, of *The Big Book of Jewish Humor*.

Zamir thanks those contributors whose support allows us to continue to share the wealth of Jewish culture through song.

benefactors

Peter and Nancy Finn • Roz and Mervin Gray • Michael and Phyllis Hammer • Jeff Levine • Jules Rosenberg and Gail Newman

patrons

Hadassah and Ben Blocker • Thomas and Shiela Decter • Judge John J. Fox • Profs. Marvin and June Fox • Lillian and Gilbert Garber • Sydell Israel • Frederic and Susan Jacobs • Nathaniel and Peni Jacobson • Ronda and Joshua Jacobson • Sidney V. Kadish • Irving and Shirley Kroopnick • Mitchell Kur • Keith and Naomi Osher • Daniel and Barbara Palant • Bob and Roni Pick • Dr. Jacob Kriger and Dr. Dianne Perlman • Melvin Rapkin • Avi and Shuli Rockoff • Leila Joy Rosenthal • Ralph and Irene Rosenthal • Gerald and Rita Segal • Dr. and Mrs. Julian Snyder • Cantor Jodi Lee Sufrin

donors

Anita and Herbert Bamel • Dr. Sumner and Beatrice Carp • Aaron Feuerstein • Leora Fishman • Joe and Phyllis Hyman • Rabbi Richard and Dr. Sherry Israel • Jean Leiter • Sally Lerman • Naomi and Carl Lopkin • Morris M. Keesan and Lori Meltzer • Dr. and Mrs. Richard Nesson • Susan Carp-Nesson and Daniel Nesson • Anita Newman • Mr. and Mrs. Irving Rabb • Alan and Naomi Teperow • Saul and Nancy Waldman • David and Marlene Weiner

friends

Tzvi and Susan Abusch • Eleanor Andler • Barouh and Channah Berkovits • Shirley Bloom • Geoffrey E. Bock • Roy and Sara Boyd • Mrs. F. Brezniak • Max Coffman • Bertram Cohen • Rabbi Bruce and Nancy Ehrmann • Ben and Mary Wolfman Epstein • Rena and Robbie Fein • Marcia and Alan Feld • Mrs. Helena Gordon • Leslie Gould • Mrs. Lillian R. Gusenoff • Mark and Jessica Haberman • Ralph and Irene Harrison • Mrs. David Herman • Mr. Alan Herman • Michael and Carol Ingall • Saul and Rachelle Isserow • Solomon and Roslyn Jacobson • Miriam Katzman • Sylvia and Sol Kaufman • Marvin and Elizabeth